

POČASÍ

Dnes má být střídavě oblačno a teplota se bude pohybovat okolo 70ti stupňů.

Vítr má být jižního směru a bude mít rychlost 10 mil za hodinu.



JEDNA DENNĚ

Naše dítě je na domlouvání velmi citlivé. - říká maminka učitelce. - Bude vždy lepší, když mu před domlouváním jednu vrazíte do zad, to myslím, že toto dobře pochopí!

ADDRESS

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

TELEFONY:

CA nal
6-3315

TO wnhall
3-5315

DENNÍ HLASATEL

THE OLDEST CZECHOSLOVAK DAILY NEWSPAPER IN THE WORLD

15c

DENNÍ HLASATEL SLOUŽÍ 50,000 ČECHOSLOVÁKŮM.

DENNÍ HLASATEL SERVES 50,000 CZECHOSLOVAKS.

ROČNÍK — VOL. LXXXIV. CHICAGO, ILLINOIS 60608

V SOBOTU, 22. ČERVNA — SATURDAY JUNE 22, 1974

ČÍSLO — NO. 45

Denní Hlasatel je zapojený do zpravodajské sítě United Press International. — Denní Hlasatel is affiliated with the United Press International.

NÁZOR NA OTÁZKU SUEZU



FOREIGN POLICY OUTLINES

Brief summaries of U.S. policy on various issues. Not intended to serve as comprehensive U.S. policy statements.

BUREAU OF PUBLIC AFFAIRS

DEPARTMENT OF STATE

1. Historie

103 míle dlouhý průplav byl postaven Francií a stavba trvala let od roku 1859 -69. V roce 1875 Velká Británie získala rozhodující většinu nad kontrolou průplavu, tím, že za 20 milionů dolarů koupila 150 tisíc podílů Společnosti Suezského průplavu.

V roce 1899 na konvenci v Cařihradě bylo dohodnuto, že průplav mohou používat lodě všech národů.

V roce 1956 egyptský prezident Nasser provedl znárodnění průplavu. Izraeli zakázal průplavu používat. Tato pak zaútočila na poušť Gaza a Sinajský poloostrov. Zaroveň s ní Francie a Velká Británie: zaútočily na bezprostřední oblast průplavu. Stažení sil všech tří mocností bylo dosaženo pod společným nátlakem Spojených států, Sovětského svazu a

Organisace Spojených Národů. V roce 1957 byl Suezský průplav znovu uveden do provozu. Řízen novou společností, Řídicí Suezského průplavu, která je pod správou egyptské vlády. Během války v roce 1967 byl průplav znovu uzavřen a blokován potopenými lodmi a minami.

2. Důchod z průplavu a obhem dopravy. Až do války v roce 1967, příjmy dosažené z výnosu průplavu a turistického ruchu pokrývaly podstatnou část egyptského obchodního deficitu. v roce 1966, posledním s normálním provozem, projelo průplavem 21.250 lodí, včetně 10 tisíc cisternových lodí, s celkovým nákladem 242 milionů tun, z čehož 70 procent představovala surová nafta. Průplavem prošlo 14 procent celkového světového objemu lodní dopravy zboží. Pouze malá část sovětského obchodu proplula Suezským průplavem, pouhých 5 procent. Po dobu uzavření průplavu Saudská Arábie, Kuwait a Libye nahrazovaly Egyptu úšlý výnos, asi ve výši 250 milionů dolarů ročně.

3. Důsledky uzavření. Došlo k přeměně zaběhnutých obchodních metod po celém světě. Dočasně byl přerušen dovoz základních surovin do některých zemí. Zvýšené dopravní náklady a delší dodací lhůty snížily základní a nutnou konkurenceschopnost některých zemí na tradičních trzích. Vyskytly se problémy státních rozpočtů a v některých vyvíjejících se zemích se stala situace velmi vážnou.

Celková výše ztrát zemí Východní Afriky a Jihovýchodní Asie v jejich obchodu s Evropou je odhadována na \$60 milionů dolarů, a to hlavně v letech 1969 a 1970 - skoro 13 procent bývalého ročního exportu těchto zemí do Evropy.

(Pokračování na str. 5)

Sokolovna "Havlíček-Tyrš" shořela



V pátek v ranních hodinách vypukl veliký požár v pomníku amerického sokolstva "Sokolovna Havlíček-Tyrš". Budova, kde sílily svoje těla i ducha generace amerických Čechů a která byla svědkem nejvýznamnějších společenských událostí chicagské české historie, je umístěna na Lawndale ave. v blízkosti 26. ulice. V minulých měsících byla sokolovna prodána a tak přece jen nebude naše bolest tak veliká, i když tato památka českého vlastenectví je v našich srdcích nenahraditelná.

Sovětský svaz očima exulanta

Než se pokusím vyslovit vlastní názor, ráda bych řekla několik málo slov na adresu exilu. Zdá se to být už dávno bezúčelné a pomalu resignace by asi byla jediným řešením... Ale snad prostě nepatřím, či lépe řečeno nechci patřit k těm, kteří "zahazují flintu do žita". Rozhodně nechci být propagátorem schůzí, neboť i já sama patřím do cechu těch, kteří mají odpor ke schůzování a zbytečnému řečnění. Tento odpor jsem dovezla s sebou z Československa a importovala jsem jej do Ameriky. Přesto jsem však učinila pokus, který jsem zase zavrhl a zase další pokus a bylo jich několik, než jsem došla

k názoru, že člověk se nemá nechat odradit prvními neúspěchy. Nakonec rozumět lidem, pochopit jejich pro i proti, znamená je vyslechnout. A tím se stalo, že jsem přece jen jaksi zahájila svůj život mezi těmi, kteří mají snahu nějakým způsobem, něco udělat. Nelze se setkat toliko s úspěchy a právě tak se nelze setkat toliko se shodnými názory. Zatrácovat názory druhých dokáže většina, chápat je dokáže málokdo.

Zúčastnila jsem se osobně několika schůzí odbočky ČsNRA a měla jsem i příležitost být přítomna Sjezdu této organizace a nemohu kritizovat, aniž bych připomněla, že je zde snaha ve

společné práci něco vykonat.

Ale o tom jindy... Ještě se k tomu vrátím. Dnes se chci zmínit konkrétně o schůzi odbočky "Západního předměstí", která konala svoji schůzi ve středu 19. června t.r. a která měla na programu velice zajímavou přednášku Dr. Fredericka Kenta, který měl mnoho co říci o svých zážitcích ze zájezdu do Sovětského svazu, kam provázela skupinu amerických studentů a profesorů. Získal březe sporu skutečný přehled soudobé situace.

Dr. Kent zahájil svoji přednášku úvodem do historie Ruska. Aby studenti pochopili dnešní situaci, tak na své cestě využil příležitosti seznámit je s údobím před carismem, s údobím předcarismu, s údobím před-

(Pokračování na stránce 9.)



pro pana Václava Baštaře, z Berwyn, Ill., za jeho podporu českého tisku ho prohlašujeme mužem dne!

Vydavatelstvo Denního Hlasatele.



24 HODIN v zahraničí



Státní sekretář dr. Kissinger, který se několik hodin předtím vrátil z konference ministrů zahraničí zemí NATO, si našel čas, aby se zúčastnil recepce pořádané demokratickým členem

Domu Haysem z Ohia. Na našem obrázku se Kissinger příjemně usmívá, a mí se mu nezdíváme, na Patricii Robins, úřednici Společné komise pro atomovou energii.

Rím - Itálie

Koaliční italská vláda dosáhla dohody o opatřeních proti stávajícím ekonomickým obtížím. Stalo se tak v posledním okamžiku, poněvadž před tím ve vyjednáváních hrozil rozpad koalice. Budou zvýšeny daně a poplatky za elektrickou energii a tím má být zastavena inflace a nezaměstnanost.

Taipei - Taiwan

Velvyslanec Spojených států Leonard Unger potvrdil, že Spojené státy budou plnit všechny svoje závazky k Národní Číně. Toto prohlášení bylo učiněno na uklidnění nacionálních Číňanů, kteří vyjadřovali svoje obavy, co se stane po normalisování americko-čínských vztahů.

Islamabad - Pakistan

Pakistanský ministerský předseda Zulfikar Ali Bhutto navštíví Bangladéš k rozhovorům s ministerským předsedou šejkem Mujibur Rahmanem. První návštěva představitele států, ke kterému dříve Bangladéš patřil, bude zahájena

ve čtvrtek a bude trvat tři dny.

Beirut - Libanon

Představitelé arabských teroristů oznamují, že důsledkem izraelských odvetných náletů bylo zbito 29 osob a 94 bylo zraněno. Israel tvrdí, že cílem jeho útoků byla jen vojenská zařízení.

Moskva - Sovětský svaz

Sovětský svaz podpsal dohodu s newyorskou chemickou konstrukční společností ve výši 200 milionů dolarů. Tato pro něj vystaví čtyři továrny na výrobu čpavku a jeho vedlejších produktů. Je to doposud nejvyšší americko-sovětská smlouva. Je to rovněž významným povzbuzením vzájemných obchodních styků.

Londýn - Anglie

Britský laboristický ministerský předseda, Harold Wilson může být přinucen k vypsání nových voleb, potom co je v úřadě pouhých 15 týdnů. Příčinou jsou dvě porážky v hlasování o důležitých otázkách v parlamentě, během posledních 24 hodin.

Kuala Lumpur - Malajsie

Mluvíci palestinských teroristů nesouhlasí se státním tajemníkem dr. Kissingerem, že arabské státy začínají souhlasit z faktem existence státu Israel a trvalou součástí Středního východu. Podle jeho slov všechny arabské státy ho ubezpečily, že neuznají Israel a že budou pokračovat v boji pro obnovení práv palestinských Arabů.

Paříž - Francie

Policie na pařížském letišti Orly značně zpřísnila bezpečnostní opatření pro všechny lety, které směřují do Spojených států. Důvod nebyl oznámen. Všichni cestující letící do Spojených států, jsou podrobeni přísné osobní prohlídce a všechna letadla jsou před startem pečlivě prohlédávána.



Take
stock
in America.

50 LET NA 26. ULICI

Nádherné sofa sely z Kanady. Air-conditioners, chladiče domovů fans - větrníky. Lampy z Československa, kufrů (luggage), koberce.

MACH DŮM POTŘEB

3720 W. 26th STREET 136xm



JÍDLA VAŘENÁ DLE DOMÁČÍHO ZPŮSOBU - VZORNOU OBSLUHU
Importovaná piva, vína, likéry
naleznete v útulné restauraci

CLUB MORAVIA v Moravském Domě

4142 WEST 26th STREET, CHICAGO, ILLINOIS

Otevřeno každý den mimo pondělka od 4:00 hodin odpo. Jídla od 4:00 hod. odpo. do 8:30 hod. večer. V neděli od 12:00 hodin v poledne do 7:30 hodin večer. 20xm

UKLÁDEJTE SPOLEHLIVĚ U GUARANTY

SAVINGS and LOAN ASSOCIATION

3854-56 W. 26th STREET (roh Springfield Ave.)
CHICAGO, ILL. 60623 CRAWFORD 7-5300

OPATRNOSTI NIKDY NEZBÝVÁ!

Platíme 5 1/4 % dividend na spořitelni účty

Všecké vklady pojištěny do \$20,000
vládní agenturou:

"FEDERAL SAVINGS AND LOAN
INSURANCE CORPORATION"

8cmxm

Dobry obchodni výkon je provádět bankovníctví
tam, kde obdržíte ÚPLNOU BANKOVNÍ SLUŽBU

- Spořitelni účty
- Drive-in okno
- Půjčky na zvelebení domů
- Šekovní účty
- Markyčové půjčky
- Svěřeníctví
- Automobilové půjčky
- Bezpečnostní skřínky
- Půjčky na domovy



**First National
Bank of Cicero**

6000 W. Cermak Road, Cicero • OL 6-3000
Member of Federal Deposit Insurance Corp.

16cmxm

PRAGUE SAUSAGES & DELICATESSEN

(JOHN FOLTÝN a VÁCLAV TICHÝ, majitelé)
6312 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS,
TELEFON 484-9798

VYRÁBÍME VÝTEČNÉ SALÁMY A UZENINY. Jsou připravené dle starokrájského způsobu. Mrazená jídla. Různé delikatesní pochoutky, též importovaná jídla. Máme speciality, které nenaleznete v celém kontinentu.

MÁME DENNĚ ČERSTVÉ MASO A DRŮBEŽ.

15cmxm

MÁTE-LI V ÚMYSLU NAVŠTÍVIT
Americké Karlovy Vary - Hot Springs, Arkansas
NEZAPOMEŇTE, ŽE V

BOHEMIA RESTAURANT

517 PARK AVE., HOT SPRINGS, ARKANSAS

vám svědomitě poslouží

JERRY a VĚRA KOKOŠKA

16cmxm

DENNÍ HLASATEL

1545 West 18th Street, Chicago, Illinois 60608

Telefony: CAnal 6-3315 a TOWnhall 3-5315

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, ILLINOIS.

Published daily Tuesday through Saturday except Sunday, Monday & Holidays by the Denní Hlasatel Prtg. & Publ. Co., 1545 W. 18th Street, Chicago, Illinois 60608. — Subscription prices in U.S.A. by mail: \$28.00 per year; \$17.00 per half-year.

CANADA: Money Order, Express Money Order or Bank Draft: \$30.00 per year; \$18.00 per half-year.

Předplatné poštou v U.S.A.: \$28.00 na rok; \$17.00 na půl roku.

Předplatné do KANADY: Poštovní poukázkou (Money Order), Expressní poukázkou (Express Money Order), neb bankovní poukázkou (Draft): \$30.00 na rok; \$18.00 na půl roku.

PENÍZE DO PSANÍ NEDÁVEJTE!

Denní Hlasatel vychází denně od úterka do soboty. Nepodepsané příspěvky neuveřejňujeme, anonymní dopisy házíme do koše. Denní Hlasatel je tribunou otevřenou pro všechny čtenáře, bez rozdílu politické či spolkové příslušnosti a náboženského vyznání. Upozorňujeme, že redakce se nemusí vždycky s uveřejněnými články ztotožňovat. — Redakce si vyhrazuje právo zkracovat zaslané články.



Tulsa, Okla.

•• Bvla zahájena kampaň na zasilání malých kamínků kongressmanům, novinářům a rozhlasovým a televizním komentátorům, kteří zastávají názor, že prezident Nixon by měl být odvolán z funkce. Tato kampaň je napadem evangelisty Billy James Hargise. Tento navrhuje, aby každý kdo s vyjmenovanými nesouhlasí zabalil jeden kamínek ze své zahrady do epistol sv. Jana, 8. kapitoly, která praví "Kdo jsi bez viny, uhoď!"

New York, N.Y.

•• Matka uprchlice před zákonem Patricie Hearst se rozhodla pracovat ve prospěch osob, které se staly obětmi zločinu.

Pani Carolina Hearst byla vedena k jejímu rozhodnutí, skutečnosti, že existuje mnoho organizací na rehabilitaci propuštěných pachatelů trestných činů, ale žádná, která by se zabývala osudem jejich obětí.

Maminka hrála na klavír s velkým elánem Lisztovu rapsodii. Pak se zeptala šesti letého Jimika: "Jak se ti to líbilo?" - "Docela hezká melodie, ale... když jsem se díval na pedál, nepřidávala jsi moc plynu, možná, že by to znělo lepší!"



Fort Benning, Ga.- Bývalý poručík William Calley je eskortován do vězení pro důstojníky, majorem Gordon Willym, potom co se Calley dobrovolně dostavil na základnu a dal se pod dozor vojenských úřadů. Stalo se tak na příkaz soudu, který odvolal Calleyho záruku, kdy měl zůstat na svobodě až do úplného ukončení jeho případu. Byl před třemi lety odsouzen ve spojitosti s tak zv. My Lai masakrem.

San Francisco, Calif.

•• Stávkující ošetřovatelky v San Franciscu obnovily svoje rozhovory s představiteli nemocnic. Rozhovory byly přerušeny minulou sobotu a to se stalo příčinou ohrožení zdravotního stavu pacientů v sanfranciských nemocnicích.

Austin, Tex.

•• Lt. guvernér William Hobby se doznal vinným z trestného činu řízení automobilu v podnapilém stavu a byl odsouzen k vězení s podmíněnou lhůtou devíti měsíců.

Byl zastaven včera ráno policistou, který po několika bloků sledoval klíkatou jízdu Hobbyho automobilu, než se odhodlal k zákroku.

Boston, Mass.

•• Odsouzený watergatský lupič James McCord zas jednou prohlásil, že věří, že prezident Nixon byl do skandálu zapleten a že by měl být odvolán z úřadu. Původní nápad na vloupání byl Gordona Liddyho, ale později se na něm podíleli další včetně bývalého attorney generala Johna Mitchella. Jediným důvodem k McCordově účasti, prý byla jeho domněnka, že celá akce byla Mitchellem a prezidentem Richardem Nixonem schválena.



Matches don't start forest fires.



A Public Service of This Newspaper & The Advertising Council

**POZVÁNÍ NA
SOKOLSKÝ
SLET
ŽUPY STŘEDNÍ**

v neděli, dne 23. června 1974,
ve stadionu školy Riverside-Brookfield,
RIVERSIDE, ILLINOIS.

ZAČÁTEK VE 2:00 HODINY ODPOLEDNE.

VSTUPNÉ \$2.00.

21x3

**PAUL'S
BODY SHOP**

5234 WEST CERMAK ROAD,
CICERO, ILLINOIS 60650

Volejte 656-4177

Tažte se na p. SVACINU. 10x10

22. ČERVNA 1974

DENNÍ HLASATEL 3.

VÝPRASY DO ČESKOSLOVENSKA

SKUPINOVÉ ODLETY

24. a 30. června — 7., 22. a 28. července
5. a 19. srpna — 2. a 5. září

VÝPRASY NA HAWAI NA 8 ANEBO 15 DNÍ,
zvláštní odjezdy první sobotu v měsíci.

NA VAŠE POZVÁNÍ ZAŘÍDÍME NÁVŠTĚVU
VAŠICH PŘÍBUZNÝCH.

Veškeré informace obdržíte u

WEBER TRAVEL AGENCY

7034 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402

BI 2-1512 • PI 9-1333

10x10max

NOVÉ! NEJVYŠŠÍ ÚROKOVÉ SAZBY!

U **WESTERN NATIONAL BANK OF CICERO**
5801 West Cermak Rd., Cicero, Illinois, tel. 656-2000

7% CERTIFIKÁT VKLADU
4 ROKY (\$1,000 MINIMUM)

7 1/4% TAŽTE SE NA VYŠŠÍ SAZBY NA Certifikáty vkladu, obnosu \$100,000
6 1/2% Certifikát vkladu 2 1/2 ROKU A PŘES (\$1,000 MINIMUM) anebo více.
6% Certifikát vkladu 1 AŽ 2 1/2 ROKY (\$1,000 MINIMUM)
6% Bankovní knížku čas. vklad 1 rok (\$500 minimum, přidej kterýkoliv obnos kdykoliv)
5 1/2% Bankovní knížka 30 DNÍ (\$500 MINIMUM) — PŘIJAT KTERÝKOLIV OBNOV KDYKOLIV
5% Prav. úspory na bankovní knížku Přidej a vyplatit každou

THE WESTERN NATIONAL BANK

VYPLACÍ NEJVYŠŠÍ ÚROK ZÁKONEM POVOLENÝ.

10x10max



HERMÍNA ONDRUŠOVÁ,
založila obchody roku 1934

**DRAPERIE — ZÁCLONY —
DEKY — PŘIKRÝVKY —
POLŠTÁRE a různé kvalitní
zboží.**

Z vašich peřin nebo vlny, vám ušijeme deky a polštáře v naší dílně Máme sklad hotových dek a polštářů z prachového peří, z vlny a dacronu, ve všech velikostech.

ONDRUS & SON 6533 W. CERMAK ROAD,
BERWYN, ILLINOIS

HOUSE OF ONDRUS 3935 W. 26th St., Chicago, Ill.

10x10max

SPECIAL

VE STŘEDU, ČTVRTEK, PÁTEK
A SOBOTU:

9 pal. JAHODOVÝ KOLÁČ \$1.55
Dlouhý tvaroh. ZÁVIN s pineapple \$1.25
TŘENÁ BÁBOVKA s borůvkami 95c
GRAHAM CRACKER CAKE \$1.55



OTEVŘENO OD 6:00 HODIN RÁNO DO 9:00 HODIN VEČER — V SOBOTU
OD 6:00 HODIN RÁNO DO 6:00 HODIN VEČER MIMO NEDĚLE.

MINÁŘÍK BAKERY

5832 W. Cermak Road, Cicero, Ill. • Tel. OL 2-2854

10x10max

GEORGE KYSELA

VEŠKERÉ OPRAVY COLOR, BLACK A WHITE T.V., STEREO, 8 TRACK
CASSETTE TAPE RECORDERS (MAGNETOPHONY)

2819 SO. HARLEM AVE., BERWYN, ILLINOIS • TEL. 788-2580
(vedle Smith Marine Boats)

CHCETE UŠETŘIT? PŘINESTE VAŠI TELEVISI K NÁM. 60x10max

• **OZNAMUJTE V HLASATELI** •



Telefonicky z Washingtonu



Assistent attorney generala Henry Petersen rozmlouvá s novináři během přestávky ve výsledcích právní komise senátu. Měl při tom ostrou slovní výměnu se sen. Ervinem,

předsedou senátní watergatské komise. Petersen svěřil v nominátním řízení Earla Silberta, který byl prezidentem jmenován na místo US. attorney pro District of Columbia.

Členové právní komise Domu zástupců říkají, že představitel IRS chtějí původně obvinit prezidenta Nixona z podvodu umělého zapírání příjmů a neplacení předepsané výše daní, ale pak svůj názor změnili a obvinili ho z nedbalosti.

Členové komise jsou ve svých názorech nejednotní, zda je možno považovat nedbalost za bod, který by oprávněval zahájení kárného řízení.

Demokraté říkají, že ano a republikáni jsou přesvědčení, že ne.

Jeden liberální demokrat tvrdí, že důkazy o prezidentově daňovém přiznání jsou nesrovnatelně závažnější, než jakékoliv důkazy o jeho pokusech zakrýt watergatský skandál.

Republikánští členové komise jsou jednotní v tom, že prezident je v otázce daní čistý, jako právě napadlý snůh.

Zvláštní watergatský žalobce Leon Jaworski popírá, že by watergatská vyšetřující porota založila svoje rozhodnutí o tom, že prezident Nixon je neobviněným spoluúčastníkem pokusů zakrývání watergatské aféry, na základě poslechu jednoho jediného zvukového záznamu Bílého domu.

Toto obvinění bylo vzneseno právním zástupcem Bílého domu Jamesem St. Clairem, který chce získat veškerý materiál, který má

vyšetřující porota, ve spojitosti s údajnou úlohou prezidenta Nixona při zakrývání aféry.

Senátor James Allen, dem. Ala. plánuje, že povolí volbu senátu o návrhu liberálních senatorů na daňovou reformu.

Allen byl vůdcem filibustru konservativců, ale protože bylo dohodnuto, že o návrzích se bude hlasovat jako o celku, je jasné, že liberálové nemají naději a proto hodlá od filibustru ustoupit.

Federální obchodní komise obvinila 22 kalifornských pěstitelů salátu s nezákonného zvyšování cen.

Stalo se tak po potlačení konkurence menších pěstitelů.

Severokarolínský demokratický senátor Sam Ervin se domnívá, že nominace Earla Silberta na místo US. attorney pro District of Columbia, měla být zadržena.

Jako důvod uvádí Silbertovu úlohu v počátcích vyšetřování watergatské aféry.

Senátor Edward Kennedy, demokrat z Massachusetts nešetřil ostrými výrazy na adresu konservativních senatorů, kteří zabíli možnost projiti jeho návrhu ústavního dodatku daňového zákona.

Nazval jejich filibuster nešťastným, tragickým cirkusem.

Místo baterky pistole....

Čtrnáctiletý chlapec, jeho jméno není udáno, si hrál se svým čtyřletým kamarádem Johnem Thomasem Nee, v bytě jeho tety, policistky, paní Donny Levy, 32 leté z 544 S. Lyman v Oak Parku. Synek paní Levy, Michael byl na nákupu několika věcí pro svou matku a paní Levy byla ve službě.

Chlapci si hráli na schovávanou předmětů a čtrnáctiletý hoch hledal baterku na posvícení si. Místo baterky našel revolver.

Chlapec se prý obával o bezpečnost svého malého přítele a proto se pokoušel vyndat náboje z revolveru. V přesvědčení, že už je zbraň prázdná, stiskl spoušť, vyšla rána a malý Johnny byl na místě mrtev.

Mezitím se vrátil Michael z nákupu a utíkal k rodičům Johnnyho, aby jim řekl co se stalo. Když nikdo nebyl doma, tak běžel za dědečkem Johnnyho, panem Walterem Mc Killipem, 601 S. Lyman, který zavolal policii.

Policistka, paní Levy, vyslechla radiovou výzvu ve služebním voze a se svým kolegou policistou Jackem Beerupem rychle ujížděli do bytu paní Levy. Malého Johnnyho ovšem k životu už nepřivedli a čtrnáctiletý provinilec byl odveden policií a předán byl do institutu pro mladé zločince.

Nezvěstným se stal.

Filmový herec, 25 letý Jim Kelly, bývalý šampion v karate. Zmizel ve středu z hotelu Ambassador East Hotelu v Chicagu.

Kelly přijel do Chicaga, aby zde promluvil o svém novém filmu "Three the Hard Way". Z hotelu zmizel mezi 2:00 a 7:00 hodinou ránní, ze svého pokoje ve 14 poschodí.

Herecův agent, pan Allen Bailey prohlásil, že má důvod k vážným obavám, neboť pan Kelly jednak nemá ve zvyku jednat tímto způsobem, nepije a je zde výhradně za obchodem a propagaci filmu.

Pan Kelly přiletěl do Chicaga v pondělí z Kingstonu, Jamaica.

ÚMRTÍ A SOUSTRAST

Oznamujeme všem krajanům a krajanekám, že zemřela milá naše krajanka

MAE KONRÁD

v úterý 18. června 1974. Pohřeb koná se dnes, v sobotu 22. června 1974, v 9:00 hod. ráno, z kaple Švec a Synové, 6227 W. Cermak Road, na hřbitov sv. Vojtěcha. Pozůstalé rodině vyslovujeme hluboce citěnou soustrast.

Kroužek Pod-Třemšinských Krajanů a Krajanek Josef Victor, předseda Marie Zib, tajemnice

HITZEMAN FUNERAL HOME

4115 W. 26th ST., CHICAGO
LA 1-3408 — 1-3409
9437-45 WEST 31st STREET
BROOKFIELD
HU 5-2000 16vmax

kde se zúčastnil soutěže zvolení královny krásy, jako soudce. Ten samý večer, po svém příjezdu, shlédl se svým agentem promítnutí filmu, který propagoval v Chicago Theater. Potom oha povečeřeli v hotelu. Druhý den navštívili společně dva noční kluby.

Krátko po půlnoci se vrátili do hotelu a pan Kelly telefonoval své přítelkyni Donně do Los Angeles. Ve středu ráno, když přišel v 7:00 hodin pan Bailey

herce vzbudit, shlédl, že tento zmizel. Postel byla použita a několik drahých obleků viselo ve skříni.

Cs. umělci z Montrealu

Dne 9. června byla zahájena výstava obrazů čs. mladých posrpnových umělců: Jany Jeničkové, Pavla Skalníka a Ivana Dobrůruka. v galerii 8512 Broadway Avenue v Clevelandu. Výstava potrvá do 7. července a stojí opravdu za shlédnutí.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ

ANNA LAW

roz. UHLÍŘ, manželka po zes. JOHN S. LAW, obydli: Burbank, Illinois, dříve Chicago, Ill.,

zemřela v pátek, dne 21. června 1974, v 5:30 hodin ráno, ve věku 80 roků. Narodena byla v Chicagu, Ill. Pohřeb drahé zesnulé konat se bude v pondělí, dne 24. června 1974, v 10:00 hodin dopoledne, z kaple pohřebního ústavu John T. Chrástka Memorial Chapels, 6301 West Cermak Road, Berwyn a odtud na Český národní hřbitov. — Zanechává zde:

CHARLES (HELEN) UHLÍŘ, bratr; HELEN (zesnulý LOUIS) LUCZYN, sestra; synovci, neteře a ostatní přátelé.

Návštěvní hodiny v sobotu od 6:00 hodin večer.

Další informace sdělí pohřební ústav John T. Chrástka Memorial Chapels, telefony: OL 2-1023 neb BI 2-2990.

22x2

Woodlawn

s pocitem hrdosti předvádí jejich nové mausoleum a zahrádní krytby.

KRÁSNÉ . . . KLIDNÉ . . . PRO VŠECHNY VĚKY.

Až přijde doba věčného odpočinku v našem krásném mausoleu naleznete klid.

Venkovní zahrádní kryty . . . od \$550.00 výše
Vnitřní mausoleum kryty . . . od \$950.00 výše
Žádoucí loty tak nízko až . . . \$155.00 za hrob

Celý hřbitov je ve všeobecné péči. Žádný poplatek za sekání trávy. — Žádné mimořádné poplatky.

WOODLAWN

CEMETERY
MAUSOLEUM
CREMATORY
COLUMBARIUM
CHAPEL

7600 West Cermak Road, Forest Park 60130

442-8500

16vmax

ČERMÁK POHŘEBNÍ ÚSTAV

NEJSTARŠÍ ČESKÝ POHŘEBNÍ ZÁVOD
V CHICAGU A OKOLÍ

5842-44 WEST CERMÁK ROAD, CICERO

Založený r. 1880

Tel. OLYmpic 2-0243

WILLIAM J. SEDLÁČEK

Noworul Memorial Chapels

2658 S. Central Park Ave. Telefon 762-2233

16vmax

NÁZOR NA OTÁZKU SUEZU

(Pokračování se str. 1)

Celková suma zvýšení dopravních nákladů, obchodních ztrát a jiných ekonomických důsledků byly odhadem určena na 10 bilionů dolarů v období od poloviny roku 1967 do roku 1973. Tyto ekonomické ztráty se každým rokem zvyšovaly asi o 1,7 bilionu dolarů. Za těchto podmínek celková cena za pokračující uzavření Suezského průplavu pro Japonsko a Západní Evropu byla více než 4 biliony dolarů ročně, z čehož třetina připadla na Spojené státy.

Však v mnoha směrech, během více jak 6 letého uzavření průplavu, se svět přizpůsobil a dokázal nahradit vznikající ztráty. Nepříznivé důsledky uzavření byly provánány vysokou stupněm ekonomické aktivy v průmyslových zemích a prudkým růstem japonské ekonomie a schopnosti světového obchodu vypořádat se s překážkami.

4. **Znovuootevření.** Obnovu provozu v průplavu bude v nejvlastnějším zájmu celého světa. Výrobci i spotřebitelé po celém světě budou mít z toho výhody v různých směrech. Západní Evropa ve snížených dopravních nákladech a levnějším dovozu mnoha surovin. Zatím délka cesty z Londýna do Abadanu v Iranu kolem Afriky je 11.300 mil ve srovnání s cestou Suezským průplavem, která je jen 6.500 mil dlouhá, Suezský průplav se zase stane důležitou světovou vodní cestou. Po jeho otevření se předpokládá, že v roce 1975 průplav vynes 145 milionu dolarů v zahraničních měnách, dostatečná suma k tomu aby budoucí egyptská platební schopnost byla zlepšena o jednu třetinu.

Všechny tak zvané suché náklady, jako jsou ku příkladu obiloviny až do 50 tisíc tun, budou moci být přepraveny průplavem. Většina sovětských lodí je tak malá, že bude moci průplavem proplout s plným nákladem. Bez velmi drahé přestavby, tak aby jimi mohly proplout super-cisternové lodě o nosnosti 250 tisíc tun, průplav asi znovu nezíská svou důležitost ve světovém obchodu se surovinou naftou. Podle dnešního stavu a zaměstnanosti

světové cisternové flotily, asi jen 65 milionů tun bude přilákáno zpět k používání kanálu, zatím co 400 milionů tun surové nafty bude pokračovat v cestě kolem mysu Dobré naděje v jižní Africe.

5. **Politika Spojených států.** Vítáme znovuootevření průplavu jakožto pozitivní krok k míru na Středním východě. Na žádost egyptské vlády, jsme vyslovili souhlas s naší účastí na vyvíšovacích pracích v průplavu a dodat technické rady a vzeviki pro egyptský personal zodpovědný za odstranění nevybuchlých min v průplavu a na jeho březích. Potom co miny a jiné "vážné zařízení" bude odstraněno, Egypt bude schopný učinit významné následné kroky, jako odstranění potopených lodí, zaplavení písčitého dna a případnému rozšíření průplavu samého.

V Čili se konají monstr-procesy

Washington. — Bývalý U.S. ministr spravedlnosti Ramsey Clark, který se vrátil z týdenního pobytu v Čili, řekl, že tam byl přítomen při pěti politických soudních procesech, které ve skutečnosti byly pouze bezzákonnými soudními fraškami. Při přelíčení nebyli slyšeni žádní svědkové, státní žalobce nebyl právníkem, pouze byla předčtena prohlášení obžalovaných, která jim předtím byla pravděpodobně vyřvána trýzněním, a první ochránce obžalovaných byl vyloučen z přítomnosti v soudní síni, když se pokoušel pronášet námítky proti chybám a nespravedlnostem soudní procedury. Jsou-li už veřejné procesy v Čili takovými fraškami, je snadné si domyslet, jaká je asi hodnota tamních tak zvaných tajných přelíčení. Dnes tam po demokracii není ani stopy a lidská práva tam jsou všeobecně porušována.

Clark doporučil vládě Spojených států, aby znovu prozkoumala své hospodářské a vojenské vztahy k Čili a snažila se svým vlivem dosáhnout toho, aby tam byla lidská práva respektována.

Eucharistický kongres se bude konat ve Filadelfii

Filadelfie. — Kardinál John Krol, filadelfijský arcibiskup, oznámil, že papež Pavel dal své svolení k tomu, aby se 41. mezinárodní eucharistický kongres konal v roce 1976 ve Filadelfii u příležitosti oslav dvousetletého trvání Spojených států. Tím Sv. Otec vyhověl přání amerických biskupů. Tento sjezd se bude pravděpodobně konat na začátku srpna; jeho program teprve bude vypracován. Starosta města Filadelfie slíbil všestrannou spolupráci městských autorit. Ve Spojených státech se už jednou slavil eucharistický kongres, a to v Chicagu v roce 1926.

Kernerovo odvolání zamítnuto

Washington. — Nejvyšší soud odmítl, aby se znovu uvažovalo o odvolání guv. Otto Knera a jeho společníka, výběrčího daní Teodora Isaaca. Zdravotní stav Kernerův je špatný, nachází se v ošetření.

ÚMRTÍ A SOUSTRAST

Oznamujeme všem členům, že zemřel milý náš bratr

ANTON S. BERNARD

ve středu 19. června 1974. Pohřeb koná se v pondělí 24. června 1974, v 10:00 hod. dopol., z kaple Švec a Synové, 6227 W. Cermak Road, Berwyn, do Masaryk Mausolea na Českém národním hřbitově.

Pozůstalé rodině vyslovujeme hlubokou citovou soustrast.

ŘÁD VĚRNOSTI, ČÍS. 27, Č.S.A.

Louis J. Jirišek, předseda
Máša Čába, tajemník

ÚMRTÍ A SOUSTRAST

Oznamujeme všem členům, že zemřel milý náš bratr

ANTON S. BERNARD

ve středu 19. června 1974. Pohřeb koná se v pondělí 24. června 1974, v 10:00 hod. dopol., z kaple Švec a Synové, 6227 W. Cermak Road, na Český národní hřbitov.

Nad ztrátou milované bytosti, vyslovujeme hlubokou soustrast.

Pěvecký Sbor KAREL BENDL

Vit Kostohryz, předseda
Silvestr Altman, tajemník

22. ČERVNA 1974

DENNÍ HLASATEL 5.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ GUSTAV WITT

manžel po ženulě MARIE A. WITT,
obydlí: Chicago, Illinois,

zemřel ve čtvrtek, dne 20. června 1974, v 10:30 hodin večer, ve věku 82 roků. Narozen byl v Československu a v této zemi žil 67 roků. Byl členem řádu Vojta Náprstek, čís. 92, Č.S.A. Pohřeb drahého zesnulého konat se bude v pondělí, dne 24. června 1974, v 10:00 hodin dopoledne, z kaple pohřebního ústavu Noworol Memorial Chapels, 2638 So. Central Park Ave., Chicago a odtud na Woodlawn Memorial Park hřbitov.

Zanechává zde:

FLORENCE REHKA, dcera; GUSTAV J. WITT, syn; LADDIE REHKA, zeť; synovci, neteře a ostatní přátelé.

Návštěvní hodiny v sobotu od 6:00 hodin večer. Další informace sdělí pohřební ústav John T. Chrástka Memorial Chapels, telefon: BI 2-2990, OL 2-1023 nebo 762-2233. 22x2

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ MARIE JURAČKA

rozená SUCHÝ,

manželka po zesnulém JOSEPH JURAČKA,

zemřela v sobotu, dne 15. června 1974, v 8:20 hodin ráno, ve věku 70 roků. Narodena byla v Prapořšti v Čechách a v této zemi žila 52 roků. Pohřeb drahé zesnulé konat se v pondělí, dne 17. června 1974, v 11:00 hod. dopol., z kaple pohřebního ústavu Bečvář Funeral Directors, 5218 So. Kedzie Ave., Chicago a odtud na Woodlawn Memorial Park hřbitov, kde pozůstatky drahé zesnulé byly zpopelněny. — Zanechává zde:

VLASTA STRÍBRNÝ, dcera a JOHN STRÍBRNÝ, zeť; SCOTT a LYNNE STRÍBRNÝ, vnoučata; JOSEPH a FRANK SUCHÝ, zesnulé bratři a ostatní přátelé.

Další informace sdělí pohřební ústav Bečvář Funeral Directors, telefon 776-3809.



MASARYK MEMORIAL MAUSOLEUM

BOHEMIAN NATIONAL CEMETERY

5255 NO. PULASKI ROAD, CHICAGO, ILL. 60630

CHICAGSKÝ TELEFON:

KEystone 9-8442

BERWYNSKÝ TELEFON:

Stanley 8-8442

PRÁVA OTEVŘENA KAŽDÝ DEN OD 10:00 RÁNO DO 1:00 ODPOLEDNE
NEDELE, KDYŽ HODINY JSOU OD 2:00 RÁNO DO 1:00 ODPOLEDNE.

OZNÁMENÍ ÚMRTÍ

ANTON S. BERNARD

OBYDLÍ: BROOKFIELD, ILLINOIS,

zemřel ve středu, dne 19. června 1974, v 9:15 hod. večer, ve věku 74 roků. Narozen byl v Chicagu, Ill. Byl členem řádu Věrnost, č. 27, Č.S.A.; Pev. sboru Karel Bendl; Prvního Československého Zahrádkářského Klubu v Americe a Suburban Cinema Club. Pohřeb drahého zesnulého konat se bude v pondělí, dne 24. června 1974, v 10:00 hod. dopol., z kaple pohřebního ústavu Švec a Synové, 6227 W. Cermak Road, do Masaryk Mausolea na Českém národním hřbitově. — Zanechává zde:

ALBIE BERNARD, rozená FRISCH, truchlivá manželka; FRANK (ELLEN), LOUIS (MAY) a WILLIAM (HELEN) BERNARD, bratři; JENNIE (JOHNY) VELTKE, JULIA (EMIL) MAYER, AGNES (JOHN) KOS a zesnulá ANN (WILLIAM) HOLZWARTH, sestry; GEORGE (PAULINE) FRISCH, švagr a svagrová; synové, neteře a ostatní přátelé.

Květiny se s díky odmítají. — Návštěvní hodiny začínají v sobotu

po 5:00 hodině dopoledne.

Další informace sdělí pohřební ústav Švec a Synové, telefon: Gundersen 4-2630 neb Bishop 2-2927.

JOHN T. CHRÁSTKA MEMORIAL CHAPELS

V té nejbolestnější době naleznete útěchy a potěšení v naší odborné a poctivé výpravě pohřbu svých drahých zesnulých. Naše prostorné kaple jsou uznávány všeobecně za nejkrásnější, naše služby za nejdůstojnější, za ceny nejlevnější. — Uctěte památku drahých zesnulých, světe je naší péčí.

6301-05 WEST CERMACK ROAD, BERWYN
OLympic 2-1023 Stanley 8-8240 Bishop 2-2990
POZOR — NOVÝ TELEFON NA 3440-42 W. 26th ST.
762-1323-4

Jevmaxim

spotřebitel versus

výroba

- Pokračování -

elektrárny a odstraňování radioaktivního odpadu. Až na několik nepatrných výjimek udělali lékaři a právníci pramálo pro splnění svých povinností – chránit veřejnost před nebezpečím. Ještě méně udělali k povzbuzení svých kolegů ve vědě a technice, aby se sebe setřáslí jako podnikové disciplíny.

Technici a vědci však až dosud nemají žádnou organizaci ani neznají postup, jak svého takového dosáhnout. Žádné z těchto povolání nesplní svou odpovědnost vůči veřejnosti, pokud jeho příslušníci nebudou ochotni ujmout se nového úkolu a ne vytvoří zvláštní nezávislou organizaci, která by shromažďovala fakta a jednala ve veřejném zájmu. Rozšíří-li se takové snahy, budou muset právníké, lékařské, technické a vědecké fakulty na univerzitách uzнат význam přípravy svých absolventů v práci v organizacích věnujících se utváření veřejné politiky; je jasné, že odborníci sloužící zákazníkům v soukromé praxi na tento úkol stačit nebudou. Kdyby byly takové organizace existovaly před dvaceti nebo třiceti lety, byli bychom mohli předvídat rizika průmyslové epochy, udělat jejich diagnózu a do jisté míry jim i zabránit.

8. Během posledních dvaceti let vynesly soudy významné rozsudky, kterých si veřejnost téměř nevšimla, ale které poškozeným osobám dávají lepší vyhlídky na odškodnění. Patří sem uplatnění „široké záruky“ za zakoupené zboží, která se vztahuje nejen na „běžnou“ funkci zboží, ale také na vlastnosti vyplývající z klamné inzerce; dále rozhodnutí o „přísné odpovědnosti“, podle něhož zákazník nemusí dokazovat, že nešlo o nedbalost, utrpěl-li zranění při používání vadného výrobku. Zároveň byl známožně uvolněn výklad svědeckého důkazu.

Koho mají žalovat?

Po reformě výkladu zákonných ustanovení o ublížení na těle došlo k závažným rozhodnutím porot a soudů ve prospěch poškozených osob. Pojišťovny tyto rozsudky běžně uvádějí jako záminku pro zvyšování pojistných prémie. Taková vítězství jsou však ve skutečnosti jen ojedinělé výjimky, a to z jasných důvodů: vyhrát takový proces vyžaduje mnoho peněz a času.

Zákon však stále ještě nechrání spotřebitele proti znečišťování prostředí, které poškozuje bez rozdílu každého. Znečištění ovzduší v Los Angeles je velmi nebezpečné pro zdraví obyvatel, ale jak a koho mají žalovat? Osmaosmdesát občanů z Martinezu v Kalifornii podalo žalobu na rafinerii společnosti Shell pro nadměrné znečišťování vzduchu a velký hluk. Společnost uvedla na svou obranu, což je stále obvyklejší způsob, že plně dodržuje státní předpisy proti znečišťování ovzduší. Tyto normy jsou však velmi mírné, což je do značné míry důsledkem politického nátlaku společnosti, jejichž zisky jsou v sázce. Proto uplatňování spravedlnosti u soudů musí jít ruku v ruce s prosazováním spravedlnosti už v zákonech. Objevují se našetřené známky, že soudy začínají brát v úvahu při procesech proti průmyslovým podnikům právo občana na zdravé životní prostředí. Loni dostala jedna paní ve státě Pennsylvania odškodné asi 70 000 dolarů; zaplatil je závod na výrobu berylu, v jehož blízkosti bydlí a který poškodil její zdraví jedovatými zplodinami, které denně chrlí do vzduchu.

9. Ještě slibněji vypadá názor šířící se v posledních dvou letech, že totiž vláda má zřídit instituce, jež budou hájit zájmy spotřebitelů. Zatím však většina státních úřadů, o nichž se veřejnost domnívá, že hájí zdraví a bezpečnost spotřebitelů, stará se současně i o zájmy průmyslu, který spotřebitele poškozuje. Ministerstvo zemědělství zastupuje zájmy farmářů a podniků zpracovávajících zemědělské produkty na místě prvním, zájmy spotřebitelů teprve na místě druhém, ať už je to ve sporech o ceny mléka nebo o závadnost masa. Tyto orgány vystupují v nejlepším případě jako rozhodčí, v nejhorším zastávají ve státním aparátě zájmy byznysu.

Jistě by bylo užitečné, kdyby nový úřad mohl tyto orgány odhalovat a přimět je k energičtějším zásahům. Ale tyto státní orgány by naléhavě potřebovaly podporu organizací z vnějšku, organizací, jež by také pečovaly o zájmy spotřebitelů a mohly provádět vlastní výzkum a plánování.

10. Zmínil jsem se už o potřebě vytvořit nezávislé organizace techniků, právníků, lékařů, ekonomů, vědců i jiných odborníků, které by se této věci ujaly. Zatím jen malé skupiny odborníků zachránily přírodní zdroje

před zničením či znečištěním, zastavily neoprávněné zvyšování pojistných prémie u automobilů, zabránily atomovému výbuchu, který měl pod veřejnými pozemky vytvořit prostor pro skladování zemního plynu, protože tento plán obsahoval četná rizika.

Na posledním místě kandidátky

Je nějaká naděje, že fyzikové vysokých energií, kteří si úspěšnými akcemi vymohli stamilióny dolarů z veřejných fondů, budou překonáni jinými odborníky, usilujícími o zlepšení úrovně života v Americe? Jistě mluví mnoho věcí pro zřízení odborných firem, jež by na místní i federální úrovni působily ve veřejném zájmu. Pracují-li pro soukromý průmysl tisíce inženýrů, mělo by jich několik stovek vypracovat plán na obnovu čistého vzduchu i vody a prosazovat jeho plnění. Slouží-li soukromým klientům tisíce právníků, mělo by jich několik stovek pracovat ve veřejném zájmu, aby chránily zákonné zájmy občanů a usilovaly o nápravu. Podporovat by je měly nadace, soukromé dary, příspěvky spotřebitelů nebo vládní subvence. Kromě toho potřebují skupiny, z nichž se vlastně teď skládá spotřebitelské hnutí, velmi naléhavě služby profesionálních ekonomů, právníků, inženýrů a jiných odborníků, aby na místě sloužily spotřebitelům a vyřizovaly stížnosti, podávaly informace a vypracovávaly strategii veřejných akcí.

Přes poplach mezi průmyslovými společnostmi i velkou publicitu kolem bezpečnosti aut a jiných skandálů je spotřebitelské hnutí v mocenské politické hře jen malou silou. Zájmy spotřebitelů figurují na seznámeních volebních slibů na jednom z posledních míst; státní výdaje na ochranu spotřebitelů jsou nepatrné. Najdou se lidé, kteří budou tvrdit, že tato situace vzhledem k zdrcující moci amerických společností ve vládě i mimo ni potrvá i nadále. Ale při posuzování a ovlivňování postoje společnosti se začaly v posledních letech objevovat nové možnosti. Možná, že lidé začnou reagovat hněvivěji na obrovský rozsah škod – vždyť každoročně ztrácejí spotřebitelé půl miliardy dolarů v podvodech s cennými papíry a opraváři je ošidí o miliardu dolarů, a to jsou jen dva z tisíce způsobů, jimiž je americký občan okrádán o své peníze. Nynější útok proti zdraví a bezpečnosti obyvatelstva, na němž se podílí tolik nebezpečných průmyslových výrobků, zplodin a potravin, nechává co do rozsahu daleko za sebou problém zločinnosti na ulicích amerických měst. Při nepokojích v amerických městech zahynulo za poslední tři roky asi 260 lidí; ale každé dva dny zahyne 300 a je raněno 20 000 lidí na amerických dálnicích.

Spotřebitelské hnutí se začíná ozývat – a musí se ozývat ještě hlasitěji; zločiny byznysu a neústupnost podniků jsou skutečně nebezpečnou hrozbou zachování řádu a zákona v Americe.

Betty Furnessová v nedávném projevu odhalila něco, co je průměrnému spotřebiteli známo už léta. Že totiž záruky, které jsou poskytovány na většinu amerických výrobků, nemají ani cenu kartiček, na kterých jsou natištěny.

Ve Washingtonu se toho v roce 1969 může hodně změnit, ale na to můžete vzít jed, že náš velkolepý systém svobodného podnikání nepřestane brát na hůl amerického spotřebitele.

Tuhle jsem šel do obchodu s potřebami pro domácnost (firma McCarthy, Swaine and Klutzknowlton) vrátit elektrický otvírač na konzervy, který jsem koupil manželce k vánočním.

„Proč ho chcete vrátit?“ zeptal se prodáváč.

„Protože nefunguje.“

„Vyplnil jste zelený záruční listek, který byl přiložen?“

„Vyplnil.“

„A co se stalo?“

„Otvírač pořád nefungoval.“

„A tak. Mohl byste mi říci, za jak dlouho jste zelený záruční listek vyplnil, když jste otvírač koupil?“

„Možná za tři dny, za týden. Nevím přesně.“

„Ale tam se výslovně říká, že zelený záruční listek musí být vyplněn do 24 hodin po zakoupení přístroje.“

„Ano, ale protože to byl vánoční dárek, tak jsme balíček otevřeli teprve na Štědrý den, takže jsme zelený záruční listek dříve neviděli, a pak jsme se několik dní k tomu nedostali, protože jsme se pořád pokoušeli donutit ten neřád, aby fungoval.“

„Ale když jste nevyplnili a neodeslali zelený záruční listek do 24 hodin po zakoupení, pak to přece není naše vina, že elektrický otvírač na konzervy nefunguje.“

„To bych neřekl.“ namítl jsem. „Mám dojem, že bych měl dostat nový elektrický otvírač na konzervy.“

Pokračování

(Pokračování ze str. 1)

revolučním, revolučním i po-revolučním. Nevynechal ani údobí Velkého Lenina, přechodnou vládu Kerenského, zminil se o době Trockého a konečně i Stalina, aby přešel tam, kde končí Rusko a začíná Sovětský svaz.

Profesor Dr. Kent má beze sporu schopnost působit na svoje posluchače. Jeho forma vyprávění je přijatelná všem, kdož jeví alespoň ten minimální zájem o dnešní skutečnou situaci v Sovětském svazu. Nakonec víme všichni a víme to dobře, že nelze odsuzovat sovětský lid. Lze odsuzovat toliko společenský systém a lze odsoudit vedení tohoto systému. Profesor Dr. Kent nakonec měl snahu přiblížit se svému posluchači formou nejen přijatelnou, ale vtipnou, která nejednou pobavila posluchače po tom, co mnohé rozesmutnila skutečnost o utrpení sovětského lidu.

Dr. Kent se svou výpravou dostal do Moskvy, Leningradu, Zagorska, Kijeva a do dalších měst, ale i míst, kam se snad jak se říká "normální smrtelník" nedostane. Výprava totiž nesla heslo přátelství a není důležité, zda šlo o formu, nebo skutečnost, pokud to mělo účel a byl splněn cíl.

Pravděpodobně nebudu schopna detailně a stejně zábavných a současně poučných způsobem popsat jeho zážitky, ale učiním alespoň jakýsi pokus, tlumočit našim čtenářům některé ze zkušeností amerického profesora a nakonec i jeho žáků.

Účastníci výpravy neměli zcela pochopitelně možnost volného pohybu. Byli jim představeni ti, kteří reprezentují dnešní moc a pochybnou slávu Sovětského svazu. Velmi nesnadno se diskutuje jediné s tím, kdo je přidělen z moci strany a vlády, než s tím, koho si osobně k rozhovoru vyberu. Názory i uzávery jsou nakonec zkresleny skutečností, že mluvíme s lidmi, kteří jsou vytrenováni pro podobné účely a nemohou a ani nechtějí se rozprávět podle svých pocitů. Ale výprava měla nakonec štěstí se sem tam na ulicích setkat se skupinou mladých lidí i mladých studentů, kteří ujistili přítomné svou láskou a nadšením, ale současně vyplašeně sledovali, zda nejsou pozorováni a sledováni. Doprovázeli americkou výpravu určitý bezpečnější kousek cesty, aby se rychle rozptýlili v blízkosti hotelu, kde výprava byla ubytována. V hotelu bylo naprosto vyloučeno se setkat se sovětským občanem, který nebyl k setkání předem vybrán. V poschodí, kde výprava bydlela, nebydleli ti, kteří by snad toužili dostat se do jejich společnosti, ale jen ti, kteří byli pro tuto vybráni. Klíče k pokojům na patře vydávala velmi pozorná vrátná, která sledovala, kdo si klíč od pokoje bere i kdo tohoto doprovází. Pan profesor Kent prozradil posluchačům, že měl snahu především poznat to veselé Rusko, zpívající a bavící se při tónech balalajky. Rusko tancující a vyskákající, tak, jak je a bylo poisoováno a jak je propagováno v zemích západu, ale nakonec i

východu. Nepopíral svoje zklamání nad tím, že poznal vlastně jen smutné a velmi vážné tváře sovětského lidu, bez veškerých stop veselosti a radosti ze současnosti a snad i budoucnosti. Pan Dr. Kent dokonce přiznal svoje velké zklamání i zklamání svých společníků, když zaslechl jásot a zpěv z vyššího patra hotelu, kam nakonec všichni přispěchali v přesvědčení, že snad konečně spatří bavící se Rusko. Je zcela jasné, že bylo po nadšení, když skupina zjistila, že jde o radující se Francouze.

Ve společenském domě přátelství, se americká výprava přesvědčila, že je zde existence přátelství přísně naučená a ještě přísněji ohraničená. Jím přidělení informátoři sice velmi ochotně odpovídali na jejich otázky, nedalo se ani pochybovat o odbornosti výkladů, neboť nakonec každý reprezentoval jistý obor, ale chyběla prostá srdečnost a uvolněnost.

Profesor Kent konstatoval, že sovětský člověk dneška žije pod daleko větším útlakem a v daleko větším nebezpečí než tomu bylo v době carismu. Vhodně připomněl filosofii našeho prezidenta T.G. Masaryka, který prohlásil, že vyvražděním carské rodiny a carských úředníků nezahynul carismus. Ten ruský mužik, který ohýbal svoje záda pod ruskou nagaikou vyměnil toliko svoje ruské utrpení za utrpení sovětské, které je beze sporu horší, neboť je hůře organizováno odborníky v diktatuře a v stoprocentní nelidskosti. A pokud se dříve církev starala, aby nebyla odbourána negramotnost nízké vrstvy ruského lidu, aby tento nemohl být nakonec nebezpečím, pak ve šlepičích církvě pokračuje s veškerou tvrdostí dnešní režim, který vychovává lid v nevědomosti, v naivitě a ve lži. Organizovaní aparátčnicki přísně vyškolení ve lžích dovedou mistrně operovat se svým uměním i ve styku s cizinci a s naprostým klidem dovedou vyprávět cizincům o výhodách a štěstí dnešních Sovětů, aniž by se zarazili, neb dopustili omylu. První dojem při vyprávění takového odborníka ve lži udělá na cizince dojem, že nakonec v tom Sovětském svazu je nejen vše v naprosto dokonalém pořádku, ale že panuje v celé zemi nadšení právě pro tento usupátorský systém. Cizinec, který nemá ani tu minimální možnost volného pohybu se dostává nakonec jediné tam, kde si musí nutně svoje přesvědčení o ideálním životě upevnit.

Sovětům rozhodně nevyhovuje dnešní situace, kdy se přece jen někomu podaří, tento gigantický koncentrák opustit a odejet do světa svobody, aby tam upozorňovali na bídu a utrpení sovětského lidu.

Profesor Kent velmi vtipně tlumočil víru fanatiků sovětského režimu, že Sovětský svaz se nachází na prahu komunismu. Bylo mu vysvětleno, že to, co existuje dnes v SSSR je socialismus a že lid spěje k vrcholu dokonalosti a štěstí, ke komunismu, k beztržní

společnosti, kde nebude chudých, ani bohatých, kde bude jeden roven druhému. Nebude třeba peněz, nebude třeba policie, nebude třeba věznic, nebude vojáků, nebude rozdílů v povolání.

Plat lékaře, vědce, inženýra, advokáta, bude stejný, jako plat obyčejného dělníka. Skutečnost je prý taková, že sice lékař má bez sporu větší vědomosti než ošelfovatelka, která bude mít v komunismu stejný plat. Ale v jeho vědomostech jej vytrenoval stát, proto lékař bude vlastně jen vracet investici státu v podobě své služby. Stát si za svoje peníze vyškolí člověka v určitém oboru a ten člověk, právě tak jako obor zase musí sloužit státu. Svými vědomostmi splácí dluh státu a jeho zásluhy o lidskou společnost nejsou o nic větší, než zásluhy obyčejného pastevce.

Po tomto rovnoměrném platovém ocenění, nastane období života bez peněz. Každý dostane v obchodě to, co bude potřebovat a sovětský člověk bude vychován tak, že těchto výhod nezneužije a nebude mít větších požadavků, jsa vychován v uniformitě, která nepřipustí výjimek. Tento "ideální stav" je plánován už na rok 1980, kdy má být překročen ten "posvátný prah" komunismu.

Dr. Kent byl připraven pokračovat ve své zajímavé přednášce a byl grozuměn odpověďmi každou otázku v souvislosti s přednáškou. Podle výrazu přítomných se dalo konstatovat, že zájem posluchače byl vzbuzen. Každý jistě porovnával svůj život zde v Americe s životem Sovětů, pokud se to dá vůbec nazvat životem. Podle skutečnosti sovětský člověk vlastně jenom pracuje a spí, neboť žádný noční život neexistuje a na ulicích měst je po 10.00 hodině večerní jako po vymření....

Byl dán příslib, že velice zajímavá přednáška Dr. Kenta bude pokračovat o příští schůzi odbočky "Západního předměstí" a to bylo útechou zaujatého posluchače, že nepřijde o další podrobnosti ze země socialismu.

Telegraficky

WASHINGTON. — Skupina 14 protestantských církevních autorit obvinila U.S. hromadné sdělovací prostředky a protipotrátová hnutí, že úmyslně podávají americké veřejnosti nesprávné informace o problému potrátů; představují totiž boj proti potrátům jako otázku čistě katolickou a nepoctivě zamlčují a neoprávněně ignorují protipotrátová prohlášení protestantů. Tak například pominuly mlčením prohlášení protestantských delegátů před senátním podvýborem vyjádřili proti potrátu. Tytéž noviny však neuvedly, že jeden rabin jakož i protestantští zástupci Luteránské synody státu Missouri i zástupci mormonské církve rovněž svědčili proti potrátům. Byly tam také přítomny osobnosti, reprezentující jiné protestantské církve, avšak nebyla jim dopřána příležitost k vyjádření svého stanoviska. Někteří protestantské církve tam poslaly písemná prohlášení, ve

ci sice se ve svých prohlášeních smířily s potratem, avšak mnozí z obyčejných věřících s těmito prohlášeními nesouhlasí. — Stanovisko těchto protestantů například dobře vyjadřuje dopis jedné protestantské nursky, poslaný na jeden přední chicagský deník: "Jakožto členka Luteránské synody státu Missouri nepsouhlasím se špatně informovanými jedinci, kteří nazývají potrát výlučně katolickou záležitostí. Lékařská věda dokázala, že život začíná při početí. Tento nový život je životem zvláštního lidského jedince, který v žádném případě není součástí matčina těla. Proto zničení lidského života se rovná vraždě... Noviny přinesly zprávu o tom, že 7. března ve Washingtoně čtyři kardinálové se před senátním podvýborem vyjádřili proti potrátu. Tytéž noviny však neuvedly, že jeden rabin jakož i protestantští zástupci Luteránské synody státu Missouri i zástupci mormonské církve rovněž svědčili proti potrátům. Byly tam také přítomny osobnosti, reprezentující jiné protestantské církve, avšak nebyla jim dopřána příležitost k vyjádření svého stanoviska. Někteří protestantské církve tam poslaly písemná prohlášení, ve

kterých rovněž zaujaly protipotrátové stanovisko. — Ze svrchu řečeného plyne, že potrát není pouze katolickou záležitostí."

Novým šéfem

vnitropolitického zpravodajství čs. rozhlasu se stal jakýsi K. Kvapil. Kvalifikoval se na toto místo snádkem s dcerou Ať. Indry.

Nad drzostí navrátilců

se pohoršuje »Průboj«. Nestací jim — napsal — už jen to, že Svoboda jim »dovolila« vrátit se domů, ale drze si nárokuji přidělení bytu!

Vyloučen ze Svazu novinářů a z KSČ

byl vedoucí redaktor Rudého Práva v Brně za pokus o znásilnění sekretářky.

Parkování v Praze

Na Starém městě smějí v některých ulicích parkovat jen ti, kteří tam bydlí. Potřebují k tomu pouze »povolení«, které stojí 300 Kčs ročně.



Tomorrow won't take care of itself. And, deep down, you know that. So you'd better do something about your future money needs today.

There's a painless way. Simply start building your nest egg a little at a time. It's easy when you buy U.S. Savings Bonds through the Payroll Savings Plan where you work.

You can save as little or as much as you want. Just specify the amount. And it'll be set aside from your paycheck and used to buy Bonds.

Then, when the future arrives, you'll be better fixed to face it. Because Bonds are the best shock absorber around.

Now, if you pay a salary which is subject to federal income tax, you can deduct the amount of your savings bonds from your taxable income. This will save you money on your taxes. Interest on your bonds will also be exempt from federal income tax. And, of course, your bonds will appreciate in value over time.



Take stock in America.

Join the Payroll Savings Plan.

HŘÍBKÝ — VÁCLAVKY

Special — mák 19c lib., melem zdarma, kmín \$1.65 lb. Kuchyňské nádobí z Československa, heřmáněk, Francovka a veškeré kuchyňské potřeby.

MACH IMPORTERS

3720 W. 25th STREET 83mm

Napsala pí. WOODOVÁ:

LADY ISABELA

(EAST LYNNE)

Z angličtiny volně přeložil JOS. ČERMÁK

"Od takového stavu — jakého stavu?"

Afy se chlubovala, že mu neschází mnoho, aby byl lordem — a on také tak vypadal. Viděla jsem ho jen jednou. Na jeho bílých rukou skvěly se prsteny s diamanty a jehlice zářily, až zrak přecházel. Viděla jsem ho sedět vedle Afy a když mne spatřil, ihned vstal a měl se k odchodu. Pochybuji, že bych jej nyní poznala. Jen tolik se pamatuji, že byl štíhlý a asi tak vysoký jako vy, pane. Ti vojáci obvykle pěkně se nosí."

"Jak víš, že byl vojákem?" tázal se Carlyle rychle.

"Afy mi to řekla, nazývala ho kapitánem, ale pravila, že posud nebyl kapitánem, nýbrž nejbližším k tomu — jak pak —"

"Lieutenantem?"

"Ano, ano, tak to znělo — nazývala ho často lieutenant Thornem."

"Joyce," pravil po chvíli opět Carlyle, "napadlo tě někdy, že Afy spíše odešla za tím Thornem, nežli za Richardem Harem?"

"Nikoliv, pane," odpověděla Joyce, "jsem jista, že přehla za mladým Harem. Vždyť to ví celý West Lynne."

Carlyle nepokusil se ani dost málo, aby ji domněnku tu vyvrátil a požádal ji, aby se opět vzdálila. Když se ocitl o samotě, oddal se opět hlubokému přemýšlení.

Richardova schůzka s matkou netrvala dlouho. Oba tonuli ve smrtelných úzkostech, aby nebyli nikým překvapeni a proto Richard, máje svých sto liber šterlingů v kapse a nevyličitelný žal v srdci, rozloučil se s matkou po krátké rozmluvě a když ocitl se u zábradlí, ještě jednou vrhl pohled na místa svého dětství, svého mládí, která snad již opouští na vždy.

Pani Hareová a Barbora s usazeným zrakem sledovaly ubohého mladého muže, až zmizel v temnotě noční. Obě tušily, že ty horoucí pohledy, kterými se s ním loučily, vtiskly na jeho rty snad naposled.

VII. — Miss Carlyle-ova.

Hodiny na věži west-lynneského kostela uděly za krásného jitra červencového osmou. ovzduším otřásl hláhol zvonů na znamení, že je nedělní den.

East Lynne byl již majetkem Archibalda Carlyle-a; mladý právník koupil rozkošné to sídlo se vším, jak tam stálo, ba i s veškerým nábytkem. Koupě provedena byla tajně, jak si byl hrabě z Mount Severnu přál, tak že mimě těch, kteří při ní byli přímo účastni neměl nikdo nejmenšího tušení, že Carlyle stal se pánem místa, kde hrabě z Mount Severnu trávil letní měsíce. Hrabě, buď to snad proto, aby vě-

řitele tím spíše oklamal, anebo snad chtěl se s útulným tím místem ještě rozloučiti, vyslovil při uzavírání koupi práni, aby s dcerou svojí mohl v East Lynne-u ještě týden nebo dva strávit, k čemuž Carlyle rále rád svolil a hrabě také přijel nejenom se svojí sličnou dcerou Isabelou, ale s veškerým služebnictvem.

Příchod hraběcí družiny způsobil v celé společnosti west-lynneské nemalý rozruch. Mělo se všeobecně za to, že hrabě zvolil si East Lynne za svůj stálý pobyt a mladé paničky a matinky dospívajících dcer měly zase jednou plné hlavy starostí, jak vynikati nad jiné bohatými toaletami, z čehož vznikla v nejedné rodině malá domácí bouře. Tatíkové obvykle nemívají pro takové důležité věci dosti vyvinutý smysl, což často zavíní v mnohé jinak klidné domácnosti dosti mrzutých chvil.

Jediná, která si takovými věcmi hlavu ne lámala, byla Miss Carlyle-ova. V udané nedělní jitro, když hláhol zvonů rozlehl se nad okolím, byla již připravena do kostela, kam měl ji doprovodit Archibald a bylo patrné na první pohled, že se ani dost málo nenamáhal, aby k sobě svojí toaletou upoutala pozornost některého člena hraběcí družiny.

Když v průvodu Archibalda vyšla na ulici, postřehl její pronikavý zrak v dáli spoustu krajek a klobouk s vlajícím perem, blížící se rychle k nim.

"Ta husa marnivá," vyklouzlo z úst Miss Carlyle-ové, ale než mohla svoji poznámku ještě něčím přiostriti, stála Barbora Hare-ová v celé své kráse před nimi.

"Výborně, Barboro!" pozdravila ji Cornelia s malým příděchem sarkasmu. "Vyhližte nádherně — zrovna jako jeden z těch slunečních paprsků."

"Však ani z polovice tak nádherně, jako mnohé z těch, které se dnes v celé své kráse budou skvíti v kostele," odvětila Barbora, při čemž pozvedla své blankytné oči ku Carlyle-ovi a s uzarděním odpověděla na jeho pozdrav. "Zdá se, jako by všechny dámy west-lynneské umínily si, předčítí nádhrou lady Isabelu. Přála bych vám viděti včera šum a šon v našem modním obchodě."

"Dámy se tedy objeví dnes v celé své nádhře," podotkl Carlyle vážně, když byl ve společnosti své sestry a Barbory nastoupil další cestu ke kostelu.

"Mám za to, že ano," pokračovala Barbora, "vite, dojmy vzbuzečné při prvním setkání jsou obvykle trvalé a má se s jistotou za to, že hrabě se svojí dcerou budou přítomni."

"A což bude-li ona míti dosti rozumu a nenavěsí na sebe tolik pávího peří?" pravila Miss Carlyle posměšně.

"Ach o tom není žádné pochybnosti, že toleta její bude nádherná," dotvrzovala Barbora.

"Jaké zklamání by to bylo pro tu spoustu west-lynneských kloboučků, per a krajek, kdyby pan hrabě se svojí dcerou zůstali doma," zasmál se Carlyle.

"Ale ostatně, slečno Barboro, řekněte upřímně, co jest nám po nich anebo jim po nás?" ujala se opět slova Miss Cornelia.

(Pokračování)

CIVIC

SAVINGS & LOAN ASS'N.

3522 W. 26th STREET,
CHICAGO, ILL.

Tel. LAwndale 1-6200

Váše úspory pojištěny
do \$20,000ROBERT I. VANĚK,
president

16vmaxm

**JARO JE TADY
MARINA TAKY
NEJLEPŠÍ
PERMANENTS**

Gu.4-1118

MARINA'S
BEAUTY SALONHome of the finest
permanent waving
Visit Marina's new
salon

6234 Cermak Rd., Berwyn, Ill.

16vmaxm

Máme nyní pro naše
zákazníky známé výrobky

VÁVROVY LEKÁRNY

**JEDOKAZ
VŠEHOCHUŤ**

—U—

RIEDL PRESCRIPTION
PHARMACY

Telefon Bishop 7-7550

3156 W. 26th St., Chicago, Ill. 60623

**ISKA
PAINT - WALLPAPER**6113 W. CERMÁK ROAD,
CICERO, ILLINOIS

656-2583 - 863-2453

16vmaxm

PRO DOMOVKabinety všeho druhu do kuchyně —
wardrobes, šatníky, ledničky, stoly,
T.V., nábytek appliances.

MACH NÁBYTEK

3720 W. 26th St. Těxm

KUBA - Klenotník

4052 ZÁP. 26. ULICE

1 blok západně od Putaski Rd.

Telefon: LAwndale 1-7275

16vmaxm

Zavítáte-li do CHICAGA

neopomeňte navštívit obchod F. Pancnera a prohlédnout si bohatý sklad importovaného zboží, hlavně jedinečný výběr křišťálového i jiného skla z Československa a jiných zemí, čsl. keramiky, rekordy atd.

NOVÉ KNIHY:

Anekdoty s reklamou, \$1.65, pošt. \$1.90.
Psycho-anekdoty, \$1.65, pošt. \$1.90.
Čapek K.: Jak se co dělá — Sloupky, \$4.35, poštou \$4.80.
Čapek K.: Povídky z jedné kapsy, povídky z druhé kapsy, \$3.25, pošt. \$3.65.
Grey Z.: Navzdory dálkám, \$3.75, poštou \$4.15.
Hašek J.: Trampoty pana Tenkrát, \$2.25, poštou \$2.65.
Jirásek A.: U nás (4 knihy ilustrace A. Kašpara), v nádherné úpravě, \$21.00, poštou \$22.25.
Kozík F.: Třikrát se ohlédní, \$1.75, poštou \$2.00.
May K.: Černý mustang, \$3.25, poštou \$3.65.
Neff V.: Lidé v togách, \$1.85, pošt. \$2.05.
Těnohlídek R.: Liška Bystrouška, \$2.75, poštou \$3.10.
Velké množství knih, též obrázková díla. — Seznam knih zdarma na požádání.

TUZEX

Potravinové balíčky bez cla nebo dárkové poukazy do Československa — vyřizujeme nejrychlejší cestou — spolehlivě a zaručeně. Seznam zdarma.

Auto-mapa Československa, \$1.35, poštou \$1.55.

Auto-mapa Prahy, 85c, pošt. \$1.00.

Orientační plán Prahy, 75c, p. 90c. Československo-soubor map (2 velké, 3 malé plus abecední rejstřík), \$4.75, poštou \$5.15.

PANENKY V ČESKOSLOVENSKÝCH KROJÍCH

17 in. \$25.00, poštou \$27.00

11 in. \$ 8.50, poštou \$ 9.50

9 in. \$ 6.50, poštou \$ 7.50

7 1/2 in. \$4.50, poštou \$5.50

PAR:

4 in. \$ 4.25, poštou \$ 5.00

7 1/2 in. \$9.00, poštou \$10.25

K SVÁTKU ANNY blahopřejné listy v řeči české za 15c a 25c kus, slovenské za 15c kus.

Poštovné 10c na každých 5 kusů. Též blahopřání k různým příležitostem.

BABUŠKY (šátky na hlavu), vlněné, květinové nebo turecké vzory, kus \$2.25, poštou \$2.45. Stejných vzorů, protkávané zlatými nitkami, kus \$2.75, pošt. \$2.95. — Jiný druh DELINKY, drobné vzorečky na bílém podkladě, kus \$2.75, pošt. \$2.95.

SLOVNÍKY A UČEBNICE:

Poldauf: Anglicko-český a česko-anglický slovník, \$9.00, pošt. \$9.50.

Caha - Krámský: Anglicko-český slovník, \$6.75, poštou \$7.25.

Poldauf: Česko-anglický slovník, \$8.00, poštou \$8.50.

Anglicko-slovenský a slovensko-anglický vreckový slovník, \$4.90, poštou \$5.35.

Slovensko-anglický slovník \$5.45, poštou \$5.85.

Anglicko-slovenský slovník, \$8.75, poštou \$9.25.

Německo-český a česko-německý slovník, \$5.00, poštou \$5.40.

Gay it in Czech (English-Czech Phrase Book), \$2.45, poštou \$2.80.

Angličtina pro samouky, \$3.95 — poštou \$4.35.

Učebnice angličtiny pro samouky, \$4.50, poštou \$5.00.

REKORDY — české a slovenské ve velkém výběru, ládejte seznam. (Zákazník ve státu Illinois upozorňuje, aby na každý \$1.00 zaplatil o 5c více na místní daň.)

F. PANCNER

6514 WEST CERMAK ROAD, BERWYN, ILLINOIS 60402



BEZPEČNOST
POHOTOVOST
VÝDĚLKY

CITIZEN

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION

3917-10 W. 26th ST.

CHICAGO, ILL. 60623

RO. 2-1264

GEO. C. BASTA, PRESIDENT

44vmaxm

TUZEX vždy vítaný

Nejvhodnější dárek pro
Vaše příbuzné a známé
v Československu je
TUZEX, dárkový poukaz
anebo balíček.

Rychle a spolehlivě je
zařídí

HEGER Travel Bureau,
Inc.

6118 West Cermak Road,
Cicero, Illinois 60650

BI 2-3590 TO 3-4774
84vmaxm

NEJLEPE SE NAJÍTE V ČESKÉ RESTAURACI BOHEMIAN RESTAURANT COLONY HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 8:00 hod. večer.

V SOBOTU ZAVŘENO!

V neděli otevřeno od 11:00 hod.
dopol. do 8:30 hod. večer.

9163-65 W. CERMAK RD.
NORTH RIVERSIDE

Telefon 447-7524

27kcm

Nejlépe si pochutnáte V ČESKO-AMERICKÉ RESTAURACI THE DUMPLING HOUSE

Otevřeno každý den od 11:00
hod. dopol. do 7:30 hod. večer.

V sobotu zavřeno.

DENNÍ ČERSTVÁ JÍDLA.

Srdce vás zve

MARIE ČIHULOVÁ

4109 SO. HARLEM AVE.,
STICKNEY, ILL.

Tel. GUnderson 4-9633

204vmaxm

OPEN SUNDAY

Otevřeno od 1:00 hod. do 5:00 hod.
odpoledne. Máme nádherné importované
zboží. Krásný nábytek. Velký výběr
nádobí. Přijďte se podívat.

MACH DEPT. STORE

3720 W. 26th St. 84vmaxm

ZOFIE URBANOVSKÁ:

PRINCEZNA

Z polštiny přeložil JAROSLAV ROZVODA

Bylo to po obědě, v době, kdy pan Radlicz býval v knihovně a čítal noviny. Helenka byla jista, že jej tam najde, zmýlila se však: v knihovně nebyl nikdo.

— Přijde asi za chvíli, — pomyslí si a posadila se do velké pohodlné lenošky, potažené americkou kůží.

Knihovnou byl nevelký pokoj, mající kolem do kola při stěnách skříně plné knih. Uprostřed stál kulatý stůl a několik židlí — více nábytku tu nebylo. Do pokoje vedly dveře, jedny ze síně, druhé ze salonu. Tyto dveře byly vždy otevřeny a zakryty těžkou, vlněnou záclonou, v té chvíli poněkud odchýlenou, tak že Helenka nejsou sama viděna, mohla vidět obě slečny Radliczovy; jedna z nich stála u piana a rovnala noty, druhá pořádala ilustrované časopisy a sešity.

Helenka měla ráda ta děvčata, tak milá, veselá, nenucená, uznávala jejich dobré vlastnosti, leč jich společnosti nevyhledávala, nemohouc se jim jaksi přizpůsobiti. Cítila, že jí nerozumějí, čekala tedy raději tu o samotě na jejich otce a nešla k nim.

Pohodlné křeslo, v němž seděla, hovělo neobyčejně jejím choutkám, připomínajíc jí šťastnou minulost, a působící, že jaksi nabývala někdejší nálady.

— Ach, — pomyslí si — jak jest to příjemné, tak se celým tělem zabořiti do měkkého a mítí při tom o co opřiti hlavu i ruce!...

— Víte, co vám povím nového, — pravil Ondřej, který právě vešel do salonu — princezna dala si přinést nahoře do svého pokoje lenošku. Nemáte snad některá stoličku pod nohy té stařenky?

Obě sestry zvedly současně hlavy, pohlédly na sebe a hlasitě se rozesmály. Všichni tři smáli se dlouho a od srdce, ale nejvíce zněl smích Ondřejův. Helenka poslouchala to veselé trio a zatínala ústa hněvem a rozhořčením.

Tam až tedy došlo, že se jí vysmívali! Totéž pěkné! Pocítila prudký bol u srdce. Třetí již osoba nazvala ji posměšně „princeznou“.

— Víš přec, Ondřeji, — ozvala se konečně Anna, že u nás v celém domě nic podobného nemáme, a maminka, ač jí přes padesát let, chodí přímo a neuznává nikdy lenošky ani stoličky pod nohy.

— Není to pěkné, že se tak bavíme na cizí útraty — poznamenala Eliška. — Ubohé děvče! Nemůžeme se jí diviti, že se jí u nás nelíbí a že má jiné potřeby. My jsme všichni silní, zdraví, otuženi a ona jest útlá, slabá, rozmazlená. Ale není to její vina, že byla tak vychována. Já ji lituji.

— Máš pravdu! — odušil vesele Ondřej. — Kdo vydá se na cestu života s poduškou, jest opravdu hoden politování, lze předvídati, že prospí nejlepší chvíle nejen vlastního života, ale i života národního. Vaše princezna jest ospalá!

Vzal do ruky jeden z časopisů, opět jej položil, a zapěl píseň Wasilewského:

»Dříměj si, duše! Co na tom, co je,
něčí že duch se k nebi až vznáší;
že někdo, žizniv poznání zdroje,
ve hrobě starých prachu se práší —

(Pokračování)

DENNÍ HLASATEL 11.
22. ČERVNA 1974

1974 ZÁJEZDY DO ČESKOSLOVENSKA

k úplné vaší
spokojenosti vyřídíme.

ODJEZD LODI S.S. FRANCE
Z NEW YORKU 13. ČERVNA.

LETECKÉ VÝPRAVY přes
letní sezonu každé 2 týdny.

Hegrový výpravy na HAWAII
každý měsíc, jednotlivě
kdykoliv.

VAŠE CESTOVÁNÍ
KAMKOLIV — KDEKOLIV.

Další informace u

HEGER Travel Bureau
Inc.

6118 WEST CERMAK ROAD
CICERO, ILLINOIS 60650

TO 3-4774 BI 2-3590

84vmaxm

SECOND FEDERAL SAVINGS

Cor. 26th Street
& Pulaski Road
CHICAGO, ILL. 60623

10vmaxm

Restaurant Czechoslovak

JOSEPH TOMA, majitel

ČESKO-AMERICKÁ JÍDLA

Pravá česká svíčková

Bramborové knedlíky denně

Dršťková ve čtvrté

Ovočné knedlíky v pátek

JÍDLA MOŽNO VZÍT DOMŮ

Od úterý do neděle otevřeno od 12:00
hodin v poledne do 8:00 hodin večer.
V PONDĚLÍ ZAVŘENO.

6012 WEST 26th STREET

656-9781 84vmaxm

BERWYN NATIONAL BANK

JEDINÁ ČESKÁ BANKA

7112 W. CERMAK ROAD
BERWYN

Telefon ST 8-4700

Pondělí, úterý, čtvrtek 9 ráno do
2 odpo. Ve středu zavřeno. Pátek 9
ráno do 3 večer. Sobota 9 ráno do 1
odpoledne. 154vmaxm

HAŠEK RITE-WAY ROOFING CO.

STŘECHAŘSTÍ KONTRAKTOŘI

2639 So. Kodzie Avenue

Dělníci pojištění.
Telefon Bishop 7-1212

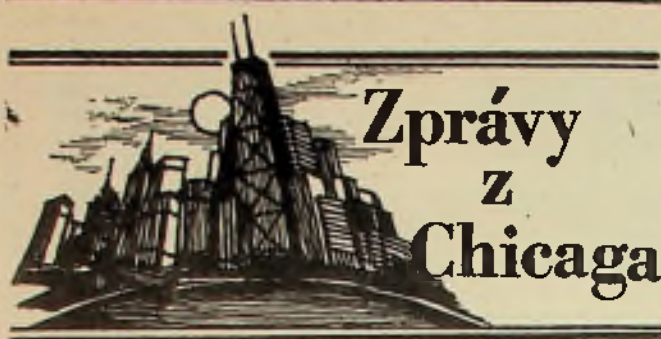
174vmaxm

CHRAŇTE SVOJE ZDRAVÍ

Pijte Kaučeho Bylinné Čaje. První
čaj proti kašli a rýmě. cena \$1.25, poštou
\$1.50. — Formula #10 pro žaludeční
a střevní choroby, cena \$2.75, poštou
\$3.00. — Bylinný čaj proti zácpě
\$1.50, poštou \$1.75.

KAUCKY'S PHARMACY
6345 W. 26th St. Berwyn, IL. 60402

164vmaxm



Zprávy z Chicaga

Žák pobodal učitele...

Učitel z Midwest Technical Institute, 2952 N. Milwaukee Ave., byl pobodán svým studentem, který byl před šesti lety a učitel odmítl se přimluvit, aby student byl přijat zpět. Student bodl učitele, Alexandra Kajkowskiho, 66 letého z 1271 N. Northwest Hwy. Park Ridge. Učitel byl schopen říci přivolané policii, že jde o studenta cizí národnosti, na jeho jméno se nepamatoval a tento prý byl známý výtržník a částečně duševně nemocen.

Zaměstnanec školy, 34 letý John Zajac z 2435 W. Walton Str. pronásledoval útočníka z budovy školy, ale upadl a zranil se na kolenu.

Učitel byl urychleně dopraven do St. Elisabeth Hospital a jak bylo sděleno, je mimo nebezpečí. Ošetřen v nemocnici byl i zraněný Zajac. Policie zahájila pátrání na imigračním úřadě.

Nepodařilo se...

Tyron Kelly 25 letý z 1920 W. Washington Blvd. byl uznán vinným velkou parotou a to z vyděračství v budově Playboy, 919 N. Michigan Ave.

Kelly totiž vešel do recepce budovy Playboy a od přítomné sekretářky, slečny Steri Mc Laughlin požadoval částku 300 tisíc dolarů, na podkladě dopisu, který jí osobně doručil a kde byla výhrůžka, že nebude-li zaplacen požadovaný obnos, nikdo už nikdy neuvidí uměleckého ředitele časopisu Playboy, pana Arthura Paula.

Pohotovostní sekretářka vyrozuměla nenápadně bezpečnostního strážce, který vyděrače do příchodu policie zadržel. Kelly je ve vězení proti záruce 15 tisíc dolarů.

Doživotí za prodej drog

Dům zástupců ve Springfield, Ill. odhlasoval poměrem 110 ku 34 hlasům návrh zákona, který říká, že každý obchodující s narkotiky, bude při druhém obvinění zcela automaticky odsouzen k doživotí. V zákonu je zahrnut prodej heroinu, kokainu, morfinu a LSD od 80 gramů výše; dále amfetaminu a barbiturátů od 200 gramů výše. V zákoně není zahrnut prodej marijuany.

Současně platný zákon říká, že obviněnému z prodeje drog je vyměřen trest od 4 let do doživotí ve vězení a to hned v prvním případě, tedy hned při prvním

obvinění.

Proti novému návrhu zákona se postavilo několik liberálů v čele s reprezentantem Harrym Yourelem, demokratem z Oak Lawn, který řekl, že nemůže rozhodně souhlasit s tím, aby byl případně chlapec, kterému je 16 let odsouzen k doživotí.

Zákon prosazoval především reprezentant Richard F. Kelly, demokrat z East Hazel Crest, který tvrdil, že je to nakonec jedna z možností, jak zabránit prodeji drog ve státě Illinois.

Odporný čin!

Paní Thelma Ford, 518 N. Hermitage Ave., vdova, ochrnutá reumatismem a částečně slepá, šla nakoupit pár věcí do obchodu zlevněným zbožím. Byla nucena se opírat o hůl, neboť prodávala operaci kolena a její chůze byla velmi nejistá. Peněženku paní vložila do tašky, neboť artritidem schromené ruce by tuto neudržely.

Sousedé vždy starou, 73 letou ženu varovali, aby chodila ulicí Paulina, že je to velmi nebezpečné prostředí a tak se paní Ford pomalu ubírala ulicí Ashland.



POCTA BOJOVNÍKŮM

Americká vlajka na pomníku padlých vojáků na Českém národním hřbitově bude vyvěšena k poctě těchto veteránů:

V pondělí, dne 24. června Adolph Zamosný,
v úterý, dne 25. června Joseph Dobiáš, ve středu, dne 26. června Ernest Kopsa,
ve čtvrtek, dne 27. června John J. Bechan,
v pátek, dne 28. června Frank Bláha,
v sobotu, dne 29. června Joseph E. Sulda,
v neděli, dne 30. června James Ludwig.

Na Ashland Ave. do ženy vrazil loktem chlapec, asi ve věku 10 až 12 let a ubohou ženu nakonec srazil k zemi. Pak ženě vytřhl její kabelku a utekl. Paní se dala do křiku a lidé s ulice jí spěchali ku pomoci a zavolali policii, která ubohou oběť odvezla do nemocnice. V nemocnici bylo zjištěno, že stará paní utrpěla zlomeninu kyčle.

A to vše muselo postihnout paní Ford pro \$2.00 a něco málo drobných, které měla u sebe ve své peněžence.

Oční doktor se vrátil ke svému autu na parkovišti a vidí zdemolovaný blatník. Na sedadle byla adresa a telefonní číslo. Když lékař zavolal a představil se, žena na druhé straně říká: "Pane doktore, já jsem vám to říkala již před třemi měsíci, že potřebuji brýle!"



Stuttgart - Západní Německo -- Slavný italský internacionál Alessandro Mazzola má značně zklamaný výraz, když jeho pokus o vstřícní branky se minul cíle jen o ten proslavený vlásek.

Argentinský obránce Pedro Sa to zřejmě považoval za samozřejmé a proto se tvářil nevzrušeně. Zápas mezi Itálií a Argentinou skončil nerozhodně 1:1.

Sport

PEPA MALEČEK



SVAZ SVOBODNÝCH ČESKOSLOVENSKÝCH SPORTOVců ODBOČKA CHICAGO

Sportovci oznamují

Na zasedání EAA, které se konalo v římském Collegia Musica, poblíž olympijského stadionu, bylo jednomyslně odhlasováno, pověřit Prahu uspořádáním mistrovství Evropy v lehké atletice v roce 1978. Toto rozhodnutí sdělil předseda EAA pan Adrian Paule čs. delegaci, ve které také byl mj. dřívější vynikající český atlet Dr. Václav Kantůrek.

Volejbalisté Zbrojovky Brno, pod vedením trenéra Lázníčky, získali letos již celkem po šesté titul mistra republiky.

V posledním čísle Zpravodaje si zahrál tiskafský šotek na proroka, když označil již Duklu Jihlava za vítěze hokejové ligy pro rok 1974-75. Nebude ale asi daleko od pravdy, jelikož letos po ukončení 44. kole hokejové ligy se stala mistrem Dukla Jihlava, následována Spartou a Teslou Pardubice.

27. ročník cyklistického závodu Varšava-Berlín-Praha skončil dne 22. května v Praze. Start letošního závodu byl dne 8. 5. ve Varšavě. Ve 14 etapách ujeli závodníci z 19 národů celkem 1810 km. Vítězem v kategorii jednotlivců se stal Polák Szozda. První čs. jezdec byl na 3. místě a to Hrazdír. V družstvech rovněž zvítězilo Polsko a Československo bylo opět na 3. místě.

V jednom švýcarském denníku jsme četli tuto zprávu: V národní tenisové B - lize se utkal LTC Winterthur s Allemend Luzern. Po napínavém boji zvítězil LTC Winterthur, i přestože v řadách Luzernu hrál mistr středního Švýcarska - Vlastimil Špatný -, který v tomto utkání porazil předního hráče LTC Winterthuru - Milana Haaka. Tedy také jedna ryze "švýcarská" záležitost.

EHC Olten, který hraje ve švýcarské hokejové B lize, trénuje již letos čtvrtou sezónu Jiří Pleticha, bývalý hráč a člen národního B mužstva. Jeho syn je ve stejném klubu zase úspěšným brankářem. Jiří Pleticha trénuje hráče Oltenu po svém řádném zaměstnání, je architektem a tomuto tréninku věnuje veškerý svůj volný čas. Přesto má radost z úspěchu svého klubu.

Milan Haak, tenista a hokejista, je dnes ve svých 39 letech několikanásobným mistrem Winterthuru v tenisu a

opora tenisového družstva LTC Winterthur. Začínal v mládí jako žák s tenisem v LTC Praha. O několik let později k tenisu připojil nohej a hrál za Tatru Smíchov. Později přešel do Sparty a hrál v A družstvu v první lize. Kromě hokeje a tenisu provozoval ještě jiné sporty, jako lyžování, kanonistiku a rugby.

Ačkoliv před svým příchodem do Švýcarska v roce 1968 již několik let nehrál tenis a hokej, získal svoje největší sportovní úspěchy tady ve Švýcarsku. Začal opět hrát hokej za Rot-Weiss Winterthur a později za Effretikon, kde také působil jako trenér mimo svoje zaměstnání. V Effretikonu dovedl mužstvo z propadlých na dobré 5. místo. Nadšení bylo v Effretikonu dosti z tohoto úspěchu. Bohužel ale toho nadšení netrvalo dlouho a Milan Haak poznal stinnou stránku "Ausländra - Trainera". Protože zásada "více potu na evičišti - méně krve na bojišti" se domácím přestala líbit, nastaly intriky o zbavení se trenéra. Došlo k tomu, že v místním tisku se objevil článek o okamžitém propuštění Milana Haaka z trenérské činnosti. Nový domácí trenér, se dlouho netěšil ze svého úspěchu a přivedl mužstvo opět na propadlých.

O něco lepší se Milanu Haakovi daří v tenisovém klubu LTC Winterthur. Získal zde již několikrát titul mistra a svému klubu je podstatnou oporou v ligových tenisových zápasech. Přesto ale by místní soupeři a domácí městské obecnstvo, raději vidělo jako mistra svého města nějakého svého usedlíka, což do určité míry jsme ochotni i pochopit.

Přesto ale věříme, že se Milanu Haakovi podaří opět získat městský titul a že domácí městské obecnstvo a fundové pochopí, že jsou zde i jiní, kteří ten či onen sport dovedou zrovna tak dobře ba dokonce i lépe než starousedlíci.

Na lehkootletických závodech v Ostravě, které se konaly začátkem června za nepříznivého počasí, bylo dosaženo několika zajímavých výsledků: muži 200 m - Matoušek 20,8, 400 m Kodelš 50,2, 4 x 100m 40,1. Ženy - koule Fibingerová 21,3, 4 x 100 m - 46,2.

LEPŠÍ NÁBYTEK

Máme kvalitní nábytek, zařízení pro celý příbytek. Hotově neb na splátky. Zdarma dodáme.

MACH FURNITURE

3720 W. 26th STREET 820m